#### 公布日期 Publication Date:04-09-2020

分項名稱 Section Name: 擬修訂已根據《商標規則》(第 559 章附屬法例)第 15 條公布的註冊申請詳情:在註冊申請詳情公布後要求修訂貨品 / 服 務說明 Proposed Amendment after Particulars of the Applications have been Published under rule 15 of the Trade Marks Rules (Cap. 559 sub. leg.):Requests for Amendment of Specification of Goods or Services after Particulars of the Applications have been Published



香港特別行政區政府知識產權署商標註冊處 Trade Marks Registry, Intellectual Property Department The Government of the Hong Kong Special Administrative Region

## 在註冊申請詳情公布後要求修訂貨品 / 服務說明

商標註冊處處長收到下列根據《商標條例》(第 559 章)第 46 條提出的修訂申請要求。

根據《商標規則》(第 559 章附屬法例)第 26 條,任何聲稱受擬作出的修訂影響的人,可在本公告公布的日期後三個月 內,採用表格第 T6 號提交異議通知。(例如,若果公布日期爲 2003 年 4 月 4 日,則該三個月的最後一日爲 2003 年 7 月 4 日。) 異議通知須載有提出異議的理由的陳述,該陳述尤須解釋如作出修訂,異議人會如何受有關修訂影響,以 及異議人為何認為作出該項修訂會違反《商標條例》第 46 條。異議人須在提交異議通知的同時,將該通知的副本送交 有關申請人。

根據《商標規則》第 95 條,提交異議通知的限期不得延展。

# REQUESTS FOR AMENDMENT OF SPECIFICATION OF GOODS OR SERVICES AFTER PARTICULARS OF THE APPLICATIONS HAVE BEEN PUBLISHED

The Registrar of Trade Marks has received the following requests for amendment of applications under section 46 of the Trade Marks Ordinance (Cap. 559).

Under rule 26 of the Trade Marks Rules (Cap. 559 sub. leg.), any person claiming to be affected by the proposed amendment may, within 3 months after the date of this publication, file a notice of objection on Form T6. (For example, if the publication date is 4 April 2003, the last day of the 3-month period is 4 July 2003.) The notice of objection shall include a statement of the grounds of objection, which statement shall, in particular, explain how the objector would be affected by the amendment and why in the objector's opinion the amendment would be contrary to section 46 of the Trade Marks Ordinance. The objector shall, at the same time as he files the notice of objection, send a copy of it to the applicant of the application in question.

It should be noted that under rule 95 of the Trade Marks Rules, extension of time cannot be allowed for filing the notice of objection.

[210]	商標申請編號:		304955860
	Application	No.:	

## 公布日期 Publication Date:04-09-2020

分項名稱 Section Name: 擬修訂已根據《商標規則》(第 559 章附屬法例)第 15 條公布的註冊申請詳情:在註冊申請詳情公布後要求修訂貨品 / 服 務說明 Proposed Amendment after Particulars of the Applications have been Published under rule 15 of the Trade Marks Rules (Cap. 559 sub. leg.): Requests for Amendment of Specification of Goods or Services after Particulars of the Applications have been Published

Α

[540] 商標: Mark:

RANG SΔRTF

В

# RAN

[730] 註冊申請人姓名/名稱、地址: Applicant's Name, Address:

- [740/ 註冊申請人的送達地址:
- [571] 商標描述: Mark Description:
- [511] 類別編號: Class No.: [442] 公布獲接納註冊申請日期: Date of Publication of Acceptance for Registration:

MIGROS-GENOSSENSCHAFTS-BUND LIMMATSTRASSE 152, 8005 ZURICH, SWITZERLAND CHAN, TANG & KWOK 750] Applicant's Address for Service: Rooms 2503-04, 25/F., Shanghai Industrial Investment Building, 48-62 Hennessy Road, Wanchai, HONG KONG The applicant claims the colours orange, green and white as elements of Mark A in the series. 3,5,9,11,15,16,18,20,21,25,26,27,28,29,31,32,33, 34,35,39,41,43 03-04-2020

#### 公布日期 Publication Date:04-09-2020

分項名稱 Section Name: 擬修訂已根據《商標規則》(第559章附屬法例)第15條公布的註冊申請詳情:在註冊申請詳情公布後要求修訂貨品/服 務說明 Proposed Amendment after Particulars of the Applications have been Published under rule 15 of the Trade Marks Rules (Cap. 559 sub. leg.):Requests for Amendment of Specification of Goods or Services after Particulars of the Applications have been Published

申請人擬修訂類別 9,35,41 的貨品 / 服務說明如下: The applicant proposes to amend the specification in Class(es) 9,35,41 to read as follows:

### 類别 Class 9

Safety helmets; diving suits; breathing apparatus for underwater swimming; life saving apparatus and equipment; photocopiers [photographic, electrostatic, thermic]; photocopying machine components; cash registers; magic lanterns; laboratory instruments; eyeglasses; eyeglasses components; peepholes [magnifying lenses] for doors; magnifying glasses [optics]; telescopes; fluorescent lighting starters; fire fighting equipment; traffic safety equipment; traffic warning apparatus; self protection whistles; collectors, electric; locks, electric; electronic locks; theft prevention installations, electric; rulers [measuring instruments]; compasses [measuring instruments]; weighing machines; range finders; manometers; ammeters; measuring cups; quantity indicators; electric equipment cabinets; electronic equipment cabinets; X-ray apparatus not for medical purposes; metronomes; hemline markers; signalling whistles; dosage dispensers; egg-candlers; solar energy receivers for power generation; precision measuring apparatus; measuring devices, electric; magnets; magnetic flow releasers; light conducting filaments [optical fibers [fibres]; lightning conductors; electrolysers; fire extinguishing apparatus; radiological apparatus for industrial purposes; alarms; sunglasses; animated cartoons; decorative magnets.

#### 類别 Class 35

Department stores, all the aforesaid services not in relation to telecommunications or IT apparatus and/or equipment; supermarkets, all the aforesaid services not in relation to telecommunications or IT apparatus and/or equipment; convenience stores, all the aforesaid services not in relation to telecommunications or IT apparatus and/or equipment; shopping malls, all the aforesaid services not in relation to telecommunications or IT apparatus and/or equipment; mail orders, all the aforesaid services not in relation to telecommunications or IT apparatus and/or equipment; TV shopping, all the aforesaid services not in relation to telecommunications or IT apparatus and/or equipment; internet shopping, all the aforesaid services not in relation to telecommunications or IT apparatus and/or equipment; general merchandising stores, all the aforesaid services not in relation to telecommunications or IT apparatus and/or equipment; emporiums; retailing and wholesaling of beverages, clothing, furniture, ironmongery, medicines, clocks, watches, eyeqlasses, construction materials, vehicles, jewelries, cosmetics, motorcycles, bicycles, fuels, foodstuffs, fabrics, shoes, leather products, pets, tobaccos, alcohols, betel nuts, flowers, seedlings, tea, musical instruments, agricultural supplies, articles for daily use, chemical products, chemical materials, educational supplies, electronic appliances, electronic materials, vehicle accessories, precious metals, photographic equipment, livestock products, fishery products, educational entertainment articles, machinery equipment, motorcycle accessories, bicycle accessories, funeral supplies, religious supplies, apparel accessories, indoor fixtures, beauty supplies, baby and maternity products, bathroom equipment, pet products, kitchen appliances, precision instruments, metrological instruments, traffic signal equipment, fire safety equipment, handcrafts, sex toys, medical equipment, animal medicines, lighting equipment, all the aforesaid retail services not in relation to telecommunications or IT apparatus and/or equipment; online retailing for downloadable digital music, all the aforesaid retail services not in relation to telecommunications or IT apparatus and/or equipment; online retailing for downloadable and pre-recorded movies, all the aforesaid retail

## 公布日期 Publication Date:04-09-2020 分項名稱 Section Name: 擬修訂已根據《商標規則》(第 559 章附屬法例)第 15 條公布的註冊申請詳情:在註冊申請詳情公布後要求修訂貨品 / 服

務說明 Proposed Amendment after Particulars of the Applications have been Published under rule 15 of the Trade Marks Rules (Cap. 559 sub. leg.): Requests for Amendment of Specification of Goods or Services after Particulars of the Applications have been Published

services not in relation to telecommunications or IT apparatus and/or equipment.

#### 類别 Class 41

Book rental; magazine rental; library; art gallery; planning and production of recreational TV programs; recording studio services; movie studio services; rental of sports equipment, except vehicles; animal training; sign language interpretation; conducting guided tours services; rental of indoor aquaria; rental of animals for educational or entertainment purposes; production of television entertainment programs; toy rental; modelling for artists.

304955879 [210] 商標申請編號: Application No.: [540] 商標: Mark: ORANGE GARTEN [730] 註冊申請人姓名/名稱、地址: MIGROS-GENOSSENSCHAFTS-BUND LIMMATSTRASSE 152, Applicant's Name, Address: 8005 ZURICH, SWITZERLAND [740/ 註冊申請人的送達地址: CHAN, TANG & KWOK Rooms 2503-04, 25/F., Shanghai Industrial 750] Applicant's Address for Service: Investment Building, 48-62 Hennessy Road, Wanchai,

HONG KONG

N/A

- [571] 商標描述: Mark Description:
- [511] 類別編號: Class No.: [442] 公布獲接納註冊申請日期:
- Date of Publication of Acceptance for Registration:

3, 5, 9, 11, 15, 16, 18, 20, 21, 25, 26, 27, 28, 29, 31, 32, 33 ,34,35,39,41,43 24-04-2020

申請人擬修訂類別 9,35,41 的貨品 / 服務說明如下: The applicant proposes to amend the specification in Class(es) 9,35,41 to read as follows:

類别 Class 9

Safety helmets; diving suits; breathing apparatus for underwater swimming; life saving apparatus and equipment; photocopiers [photographic, electrostatic, thermic]; photocopying machine components; cash registers; magic lanterns; laboratory instruments; eyeglasses; eyeglasses components; peepholes [magnifying lenses] for doors; magnifying glasses [optics]; telescopes; fluorescent lighting starters; fire fighting equipment; traffic safety equipment; traffic warning apparatus; self

### 公布日期 Publication Date:04-09-2020

分項名稱 Section Name: 擬修訂已根據《商標規則》(第559章附屬法例)第15條公布的註冊申請詳情:在註冊申請詳情公布後要求修訂貨品/服 務說明 Proposed Amendment after Particulars of the Applications have been Published under rule 15 of the Trade Marks Rules (Cap. 559 sub. leg.):Requests for Amendment of Specification of Goods or Services after Particulars of the Applications have been Published

protection whistles; collectors, electric; locks, electric; electronic locks; theft prevention installations, electric; rulers [measuring instruments]; compasses [measuring instruments]; weighing machines; range finders; manometers; ammeters; measuring cups; quantity indicators; electric equipment cabinets; electronic equipment cabinets; X-ray apparatus not for medical purposes; metronomes; hemline markers; signalling whistles; dosage dispensers; egg-candlers; solar energy receivers for power generation; precision measuring apparatus; measuring devices, electric; magnets; magnetic flow releasers; light conducting filaments [optical fibers [fibres]; lightning conductors; electrolysers; fire extinguishing apparatus; radiological apparatus for industrial purposes; alarms; sunglasses; animated cartoons; decorative magnets.

#### 類别 Class 35

Department stores, all the aforesaid services not in relation to telecommunications or IT apparatus and/or equipment; supermarkets, all the aforesaid services not in relation to telecommunications or IT apparatus and/or equipment; convenience stores, all the aforesaid services not in relation to telecommunications or IT apparatus and/or equipment; shopping malls, all the aforesaid services not in relation to telecommunications or IT apparatus and/or equipment; mail orders, all the aforesaid services not in relation to telecommunications or IT apparatus and/or equipment; TV shopping, all the aforesaid services not in relation to telecommunications or IT apparatus and/or equipment; internet shopping, all the aforesaid services not in relation to telecommunications or IT apparatus and/or equipment; general merchandising stores, all the aforesaid services not in relation to telecommunications or IT apparatus and/or equipment; emporiums; retailing and wholesaling of beverages, clothing, furniture, ironmongery, medicines, clocks, watches, eyeglasses, construction materials, vehicles, jewelries, cosmetics, motorcycles, bicycles, fuels, foodstuffs, fabrics, shoes, leather products, pets, tobaccos, alcohols, betel nuts, flowers, seedlings, tea, musical instruments, agricultural supplies, articles for daily use, chemical products, chemical materials, educational supplies, electronic appliances, electronic materials, vehicle accessories, precious metals, photographic equipment, livestock products, fishery products, educational entertainment articles, machinery equipment, motorcycle accessories, bicycle accessories, funeral supplies, religious supplies, apparel accessories, indoor fixtures, beauty supplies, baby and maternity products, bathroom equipment, pet products, kitchen appliances, precision instruments, metrological instruments, traffic signal equipment, fire safety equipment, handcrafts, sex toys, medical equipment, animal medicines, lighting equipment, all the aforesaid retail services not in relation to telecommunications or IT apparatus and/or equipment; online retailing for downloadable digital music, all the aforesaid retail services not in relation to telecommunications or IT apparatus and/or equipment; online retailing for downloadable and pre-recorded movies, all the aforesaid retail services not in relation to telecommunications or IT apparatus and/or equipment.

#### 類别 Class 41

Book rental; magazine rental; library; art gallery; planning and production of recreational TV programs; recording studio services; movie studio services; rental of sports equipment, except vehicles; animal training; sign language interpretation; conducting guided tours services; rental of indoor aquaria; rental of animals for educational or entertainment purposes; production of television entertainment programs; toy rental; modelling for artists.

#### 公布日期 Publication Date:04-09-2020

分項名稱 Section Name: 擬修訂己根據《商標規則》(第 559 章附屬法例)第 15 條公布的註冊申請詳情:在註冊申請詳情公布後要求修訂貨品 / 服 務說明 Proposed Amendment after Particulars of the Applications have been Published under rule 15 of the Trade Marks Rules (Cap. 559 sub. leg.):Requests for Amendment of Specification of Goods or Services after Particulars of the Applications have been Published